

Протокол

№

гр. София, 09.06.2020 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 47
състав**, в публично заседание на 09.06.2020 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Катя Аспарухова

при участието на секретаря Мая Миланова, като разгледа дело номер **12591** по описа за **2019** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК, във връзка с чл. 144 от АПК, на именното повикване в 13,30 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ С. К. – редовно призован – се явява и се представлява от адв. И. П., определена от САК за процесуален представител.

ОТВЕТНИКЪТ председателят на Държавната агенция за бежанците при Министерски съвет (ДАБ - МС) – редовно призован - се представлява от юрк. М., с пълномощно от днес.

Явява се ПРЕВОДАЧЪТ С. А. С. А. от език пашу.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ (чрез преводача): Разбирам превода. Не възразявам да ми назначите г-н А. за преводач.

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

НАЗНАЧАВА С. А. С. А. за преводач в настоящото производство от и на език пашу.

СТРАНИТЕ (поотделно): Да се даде ход на делото.

СЪСТАВЪТ

О П Р Е Д Е Л И:
ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

ДОКЛАДВА жалбата.

ДОКЛАДВА, че е указал на страните доказателствената тежест с разпореждане №

2812/21.04.2020 г. и е задължил ответника да предостави информация във връзка с това как са връчени на лицето определени документи. Такава е пристигнала с писмо от 20.05.2020 г.

ДОКЛАДВА административната преписка.

АДВ. П.: Поддържам жалбата. Да се приеме преписката. Нямаме други доказателствени искания.

ЮРК. М.: Оспорвам жалбата. Моля да приемете административната. Моля да допуснете до разпит преводачът Султан Х., в негово присъствие на жалбоподателя са връчени предупредителните протоколи.

СЪДЪТ ДОПУСКА до разпит свидетеля и сменя самоличността му:

СУЛТАН Х. – 46 год., неосъждан, български гражданин, без дела и родство със страните.

Свидетелят, предупреден за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 1 НК, обеща да говори истината.

Разпит на свид. Х.:

Случаят не помня, моята работа е да превеждам в ДАБ и по цял ден това правя.

СЪДЪТ ПРЕДЯВИ на свидетеля протокол от 23.10.2019 г. на л. 23 от делото и го запита дали той се е подписал.

СВИДЕТЕЛЯТ: На този протокол от 23.10.2019 г. подписът не е мой. Аз превеждам от езици пашу и от дари.

СЪДЪТ ПРЕДЯВИ на свидетеля протокол от 21.10.2019 г., на л. 33 от делото.

СВИДЕТЕЛЯТ: Потвърждавам, че подписът ми е срещу името С. Х..

СЪДЪТ ПРЕДЯВИ на свидетеля протокол от 14.10.2019 г., на л. 39 от делото.

СВИДЕТЕЛЯТ: Срещу преводач С. Х. е моето име и моят подпис. Щом има мой подпис, няма как да не съм извършил превода.

На свидетеля не се поставиха повече въпроси и бе освободен от залата.

СЪДЪТ по доказателствата

О П Р Е Д Е Л И:

ДОКЛАДВА, че в заседанието 25.02.2020 г. ход на делото не е даден, поради което преписката не е приета.

ПРИЕМА административната преписка.

ПРИЕМА, представените във връзка с информацията кой е извършил превода доказателства с писмо от 20.03.2020 г.

СТРАНИТЕ (поотделно): Нямаме други доказателствени искания.

СЪДЪТ СЧИТА делото за изяснено от фактическа страна и

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО ПО СЪЩЕСТВО

АДВ. П.: Моля да уважите жалбата и да отмените заповедта. Считаме, че не са налице обстоятелствата по чл. 95а, ал. 2 ЗУБ. Представям писмени бележки.

ЮРК. М.: Моля да отхвърлите жалбата като неоснователна. Моля да оставите в сила

издадения индивидуален административен акт. Правилно председателят на ДАБ е предприел действия по настаняване на чужденеца в помещение от затворен тип, тъй като са налице законовите изисквания на чл. 95а от ЗУБ. Чужденецът повторно е напуснал определената му зона на движение без разрешение от председателя на Агенцията. Пакистанският гражданин не е изпълнил задължението си да не напуска определената зона, поради което, при повторно нарушение, председателят следва да предприеме действия за настаняване на лицето в помещение от затворен тип. Моля да потвърдите решението на председателя на ДАБ и отхвърлите жалбата като неоснователна.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ: На района, където са талибаните много ме плашат и не мога да се върна и затова съм тръгнал към някоя европейска държава, да получа закрила.

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

На явилия се преводач ДА СЕ ИЗПЛАТИ възнаграждение в размер на 70,00 лв. от бюджета на съда. Издаде се РКО.

АДВ. П.: Моля да ми се издаде препис от протокола.

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

ДА СЕ ИЗДАДЕ препис от протокола на адв. П..

СЪДЪТ ОБЯВИ, че ще се произнесе с решение в срок.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 13,39 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: